

Esta declaración de conformidad es aplicable a los resultados de los ensayos realizados por BIDEA LAB SLU.

This declaration of conformity is applicable to the results of the tests carried out by BIDEA LAB SLU.

La norma DIN EN ISO / IEC 17025: 2018, capítulos 7.8.3.1 y 7.8.6 requiere a las organizaciones acordar una declaración sobre la conformidad de los resultados de los ensayos con el cliente. La regla de decisión utilizada debe ser documentada.

DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Chapters 7.8.3.1 and 7.8.6 requires organizations to agree on a declaration on the conformity of test results with the customer. The decision rule used must be documented.

Las siguientes reglas de decisión son aplicables en BIDEA LAB:

The following decision rules are applicable at BIDEA LAB SLU:

1. Si se especifica una regla de decisión en las normas o especificaciones aplicadas para una solicitud de ensayo, esta se considerará para ser acordada con el cliente. *If a decision rule is specified in the standards or specifications in a test request, it will be considered as agreed with the customer.*

2. Si el cliente requiere otro requisito para el ítem a ensayar y/o la regla de decisión, esto debe ser comunicado y acordado por separado y por escrito con la solicitud de pedido / solicitud de ensayos, así como la decisión correspondiente en cada caso (casos a. a e.) de acuerdo con este documento. *If a customer requests a test requirement or decision rule different from that set out in the standards and specifications, the customer must document this in the test request as well as the corresponding decision in each case (cases a. to e) in accordance with this document.*

3. Si no se pueden aplicar ni la regla 1 ni la 2, la decisión generalmente se toma de la siguiente manera (Declaración binaria para una regla de aceptación simple, sin zona de seguridad) *If neither rule 1 nor rule 2 can be applied, the decision is usually made as follows (Binary declaration for a simple acceptance rule, no security zone)*

	Incertidumbre medida U+ Measured uncertainty U+ Valor medido Measured value Incertidumbre medida U- Measured uncertainty U-	La distancia entre la línea amarilla y el rectángulo verde representa la incertidumbre de medición expandida en un lado. <i>The distance between the yellow line and the green rectangle represents the expanded measurement uncertainty on one side.</i>	
El valor de la variable medida corresponde al 95% del intervalo de confianza asignado (según EA-4/02 M: 2013). <i>The value of the measured variable corresponds to 95% of the assigned confidence interval (according to EA-4/02 M: 2013).</i>			
	Probabilidad de falsa Aceptación Probability of false acceptance	Probabilidad de falso Rechazo Probability of false reject	
A.	El resultado informado es cero (0). La muestra cumple. El riesgo de una evaluación incorrecta es prácticamente nula. No ha sido detectada ninguna partícula. <i>The reported result is zero (0). The sample complies. The risk of an incorrect assessment is practically zero. No particle has been detected.</i>	Prácticamente Cero <i>Almost zero</i>	n/a
B.	El resultado está dentro del límite de especificación. La muestra se clasifica como conforme. <i>The result is within the specification limit. The sample is classified as compliant.</i>	Prácticamente Cero <i>Almost zero</i>	n/a
C.	El resultado está dentro del límite de especificación. La muestra cumple, no obstante teniendo en cuenta la incertidumbre de medida expandida, no se puede descartar una probabilidad de falsa aceptación. <i>The result is within the specification limit. The sample is compliant, however, taking into account the uncertainty of expanded measure, a probability of false acceptance cannot be ruled out.</i>	< 50%	n/a
D.	El resultado está fuera del límite de especificación. La muestra no cumple. Sin embargo, teniendo en cuenta la incertidumbre de medida expandida, no se puede descartar una probabilidad de falso rechazo. <i>The result is outside the specification limit. The sample does not comply. However, considering the uncertainty of expanded measure, the probability of false rejection cannot be ruled out.</i>	n/a	<50%
E.	El resultado está fuera del límite de especificación. La muestra no cumple. La probabilidad de falso rechazo es prácticamente nula. <i>The result is outside the specification limit. The sample does not comply. The probability of false rejection is practically zero.</i>	n/a	Prácticamente Cero <i>Almost zero</i>
Regla de decisión: Las incertidumbres de medición siempre serán comunicadas en los informes de ensayo. El requisito se cumple si el valor hallado es menor o igual que el límite de especificación (casos A. a C.), no cumpliéndose en los casos D y E. <i>Decision rule: Measurement uncertainties will always be communicated in test reports. The requirement is met if the value found is less than or equal to the specification limit (cases A. to C.), not being met in cases D and E.</i>			

Versión / Version	Fecha / Date	Modificado por / Modified by	Aprobado por / Approved by	Cambios / Changes
01	09.12.2020	Héctor García	J. L. Ogueta	Redacción inicial. <i>Initial writing</i>
02	12.03.2021	Héctor García	J. L. Ogueta	Revisado contenido. Reglas de decisión. <i>Revised content. Decision Rules.</i>
03	08.09.2021	Héctor García	J. L. Ogueta	Adecuada la expresión de conformidad de los resultados de ensayo a los procesos LAB. <i>Appropriate expression of test results to LAB processes.</i>
04	04.05.2021	Héctor García	J. L. Ogueta	Revisión reglas decisión y traducción al ingles. <i>Decision rules updated + English translation.</i>